



# Technopole

## Quimper-Cornouaille

N°58 • JUIN 2011

l'innovation  
accompagnée

Edito

### L'INNOVATION, UNE MISSION PASSIONNANTE

#### Au service des entreprises et au service du territoire

Cinq années viennent de s'écouler depuis mon élection à la présidence de la Technopole Quimper-Cornouaille à laquelle j'avais attribué, lors de mon élection en 2006, les missions stratégiques suivantes :

- Sensibiliser nos TPE et PME à l'innovation,
- Accompagner nos TPE et PME dans leurs projets d'innovation y compris transnationaux,
- Accompagner les porteurs de projet de création d'entreprises innovantes.

Depuis lors, de nombreuses rencontres sur l'innovation ont eu lieu, beaucoup d'entreprises se sont créées, des innovations y sont nées, de nombreuses collaborations se sont nouées entre entreprises et/ou centres de recherche y compris sur des projets à l'échelle européenne.

Nous avons également engagé de nouvelles actions en nous impliquant fortement dans les pôles de compétitivité Mer Bretagne et Valorial. Avec le Technopôle Brest-Iroise et le Conseil général, nous avons décidé d'accompagner l'innovation sur tout le territoire départemental, particulièrement sur le Pays de Morlaix. Nous nous sommes investis sur les entrepreneuriats féminin et étudiant. Notre département emballage a été labellisé « Grappe d'entreprises » et nos actions dans ce domaine ont été élargies, notamment à l'ingénierie de projet. Notre savoir-faire dans l'accompagnement des entreprises vers les projets européens a été reconnu par nos partenaires. Ce ne sont là que quelques-unes des actions menées durant ce mandat.

Le conseil d'administration de la technopole s'est réuni le 10 mai dernier afin d'élire son président pour la période 2011/2016. Il m'a renouvelé sa confiance, je le remercie très sincèrement, ainsi que vous, adhérents, pour votre soutien à nos actions.

Vous pouvez compter sur ma détermination et celle de mon équipe, au service des entreprises de la Cornouaille, du Finistère et de la Bretagne.

#### **Claude CHATRON**

*Président de la technopole*

*PDG de la société LTB*

*Directeur de la Publication*

### L'ESSENTIEL

- Conception du duo "produit-emballage" : le designer partenaire de l'entreprise créative, *Gildas PETON*
- Guelt Industries, constructeur d'équipements pour les entreprises de l'aliment, *Yves GUELT*
- Extraction & purification des molécules d'origine marine avec BIODIMAR®, *Muriel KEROMNES*
- La CdC du Pays Bigouden Sud s'engage dans la valorisation des coproduits de la filière pêche, *Claire LE GAL*
- Au pays de Quimperlé, une société innove dans l'électronique, *Raphaël BOURDON & Laurent DUFRECHOU*
- Liaison internet à bord des bateaux de pêche, *Jean-Yves CHRISTIEN*

# Conception du duo "produit-emballage"

Le designer partenaire de l'entreprise créative

*Designer et architecte d'intérieur, Gildas PETON a exercé ses talents en France, aux Etats-Unis et au Canada avant de s'installer en Bretagne. Si l'agencement et la décoration de magasins et restaurants restent emblématiques de son travail, des commandes plus originales le rapprochent de l'industrie.*



Kit de dégustation de vin pour une commercialisation en ligne  
 Entreprise : INTO VINO à Brest, <http://into-vino.com>  
 Gérante : Marion GIRAUD  
 Designer : Gildas PETON

## Design et emballage

Qu'un flacon de parfum soit « designé », cela semble aller de soi... Pourtant, un flacon aussi beau soit-il n'existe que parce qu'il est le conditionnement nécessaire au parfum. D'un point de vue radicalement opposé, il arrive qu'on parle de « design packaging » en travaillant sur le graphisme d'étiquettes.

Le couple « emballage-design » reste-t-il alors réservé aux produits de luxe ou cette réflexion globale peut-elle être appliquée à l'ensemble des emballages ?

## Intégrer l'utile au quotidien

L'emballage n'est pas seulement un outil de communication, encore moins un déchet ! Fonctionnel par nature, il se doit d'être réfléchi, conçu entre autre pour allier production industrielle et ergonomie... à coûts limités. Le design industriel reste une profession mêlant créativité et impératifs techniques. La vision extérieure du designer permet de proposer de nouveaux usages, d'utiliser des matériaux décalés. Un résultat atypique, pour un produit fonctionnel et qui ne s'oublie pas.

Habitué aux défis, pragmatique, Gildas PETON travaille autant les ébauches et croquis que les relations fournisseurs et la résolution de problèmes techniques. Loin du côté élitiste du design, il intègre en amont de sa réflexion les notions primordiales de coût et de faisabilité.

## Un projet si simple en apparence...

Emballer des bouteilles de vin pour une expédition postale : un problème maintes fois posé, souvent résolu à l'aide de carton ondulé et d'un système de calage plus ou moins complexe... à monter comme à démonter ! Pourtant, à l'encontre des codes habituels, Gildas PETON délaisse le carton pour un matériau inattendu : le polystyrène expansé. Combinant résistance aux chocs et isolation thermique, cet emballage d'expédition relève même le pari de la réutilisation : il se montre utile dans la cave du consommateur pour conserver les précieuses bouteilles en toute esthétique : noir mat et cerclé d'un ruban jaune, l'emballage devenu cave à vin échappe à la banalité avec une belle simplicité !



**Emball'ouest**  
 SALON DE L'EMBALLAGE DU GRAND OUEST

Retrouvez-nous sur  
[www.breizpack.net](http://www.breizpack.net)

### Atelier Les Règles de l'Art

Contact : Gildas PETON  
 Tél : 06 14 62 97 99  
 Courriel : [gildas.lesreglesdelart@gmail.com](mailto:gildas.lesreglesdelart@gmail.com)  
 Site : [atelierlesreglesdelart.blogspot.com/](http://atelierlesreglesdelart.blogspot.com/)

BRÈVE

Le rendez-vous des professionnels de l'emballage dans le grand Ouest

Mercredi 28 & jeudi 29 septembre 2011  
 VANNES, Parc Expositions « Le Chorus »

- **80 exposants** : contenants plastique, emballages carton, machines de conditionnement, design packaging.
- **4 ateliers conférences** : perturbateurs endocriniens, emballages actifs, protection des produits alimentaires, emballage et impact environnemental.
- **Exposants** : inscriptions jusqu'au 15 juillet
- **Visiteurs** : pré-inscriptions sur site [www.breizpack.net](http://www.breizpack.net) (ou) [www.lechorus.com](http://www.lechorus.com)
- **Co-organisation** : Breizpack / Le Chorus

# Guelt Industries

## constructeur d'équipements

pour les entreprises de l'aliment, viandes, produits de la mer, légumes et fruits

« Réponse au besoin & imagination de nouveaux concepts »

### **GUELT**

#### **Quelles sont les activités de l'entreprise Guelt dans le secteur agroalimentaire ?**

L'entreprise a été créée en 1978. A l'origine, il s'agissait d'une serrurerie-chaudronnerie. En 1983, elle s'est enrichie d'un bureau d'études qui lui permet de poursuivre son développement vers l'agroalimentaire avec la construction d'équipements et de lignes dédiées. En 1986, l'entreprise s'installe à Quimperlé et élargit sa palette de services en intégrant la mécanique, le rechargement et la maintenance d'équipements.

Aujourd'hui, l'entreprise Guelt compte parmi les équipementiers de l'agroalimentaire breton, et plus généralement français. Nos produits et services concernent l'alimentation animale comme l'alimentation humaine et une grande diversité de produits.



*Eco-conception de produits d'emballage composite ciblant une moindre utilisation du plastique au profit du carton (85 % carton pour 15 % plastique).*

#### **Comment l'entreprise innove-t-elle dans ce secteur des équipements ?**

L'entreprise innove en permanence et de différentes manières, mais toujours pour répondre au mieux aux attentes de ses clients et/ou être force de proposition.

La première voie d'innovation est dans la réponse apportée à la demande d'un client. Par exemple, nous avons développé des équipements de conditionnement sous atmosphère protégée destinés no-

tamment aux produits de la mer. Ces équipements permettent à nos clients d'améliorer les services qu'ils proposent à leurs propres clients tant en terme de praticité que de date limite de consommation.

La seconde voie d'innovation est issue de notre veille et de nos échanges avec les industriels de l'agroalimentaire. Nous observons les tendances de consommation, les produits existants sur le marché et nous laissons marcher notre imagination. Nous développons alors des produits que nous proposons à certains de nos clients ou que nous mettons directement sur le marché.

#### **Le Conseil régional de Bretagne et le Conseil général de Finistère vous ont attribué leur soutien dans le cadre d'un projet innovant labellisé VALORIAL ; pouvez vous nous en dire deux mots ?**

Le projet DAMILK est un projet collaboratif, visant à développer un distributeur de lait innovant. Nous sommes associés à la plateforme PRODIABIO située à Pontivy et à une PME, Celteco. Le projet est en cours de réalisation.

### **Plateforme PRODIABIO**

PRODIABIO est un outil spécialisé dans les bioprocédés, le diagnostic environnemental et les bio-ressources, à la disposition des entreprises bretonnes de l'agroalimentaire. La plateforme technologique propose des prestations sur catalogue, des prestations sur mesure et des formations spécifiques à l'utilisation d'équipements et de technologies. Elle est adossée à un laboratoire de recherche dans son domaine de compétence (LIMATB) ce qui lui permet de disposer en continu des avancées technologiques.

La plateforme dispose également de 4 plateaux techniques : génie alimentaire, génie chimique et génie des procédés, automatisme et maintenance industriels.

Pour tout renseignement :  
<http://www.pft-prodiabio.com/>

#### **GUELT Industries**

Contact : Yves GUELT  
Tél : 02 98 96 38 38  
Adresse : Kervidanou1,  
29300 Quimperlé  
Site : [www.guelt.com](http://www.guelt.com)



# Extraction & purification des molécules d'origine marine avec BIODIMAR®

**Les PME ont accès à un équipement universitaire performant**

*La plateforme technologique BIODIMAR® issue de la recherche universitaire (UBO) a pour objectif de favoriser le développement de la recherche et de l'innovation en Bretagne dans le domaine de la valorisation des molécules d'origine marines, « les biotechnologies bleues », grands enjeux des années à venir.*

De nombreuses industries sont aujourd'hui engagées dans la recherche de molécules naturelles dotées de propriétés techno-fonctionnelles ou pharmacologiques innovantes ; les substances naturelles d'origine marine semblent justement répondre à cette logique. La diversité chimique marine restant encore peu explorée,

ments spécifiques pour l'extraction, la purification, l'analyse des biomolécules et de leurs activités biologiques. BIODIMAR® propose également diverses prestations scientifiques de R&D à destination des laboratoires académiques et des entreprises. Ces travaux peuvent s'inscrire dans des partenariats privé/public : actuellement, la plateforme est utilisée dans le cadre d'une collaboration industrielle associant l'IFREMER et des entreprises pharmaceutiques pour valoriser des collections de micro-organismes marins issus de milieux atypiques pour des recherches d'activités dans le domaine médical.

Hébergée à l'UBO, BIODIMAR®



## BIODIMAR®

Contact : UBO  
UFR Sciences et Techniques/A012  
6 avenue Le Gorgeu  
CS 93837 - 29238 Brest Cedex 3

02 98 01 66 50  
Biodimar@univ-brest.fr

BIODIMAR® est partenaire de projets labellisés par le Pôle Mer Bretagne.

elle constitue un fort potentiel d'innovation dans de nombreux domaines d'application (domaines pharmaceutique, cosmétique, aliments fonctionnels et nutraceutique).

Si BIODIMAR® est spécialisée dans l'étude du milieu marin et de sa biodiversité, son domaine de compétence peut être étendu à d'autres modèles biologiques. BIODIMAR® s'appuie sur l'accès à des collections uniques d'organismes vivants d'origine marine et sur un savoir-faire et des équipe-

emploie 5 salariés et bénéficie d'un financement des collectivités locales (Région Bretagne, Conseil général du Finistère et Brest Métropole Océane).

Depuis sa création, BIODIMAR® est accompagnée par Bretagne Valorisation ; elle a participé en 2010 et 2011 à un partenariat avec le CHU de Brest et la fédération « Leucémie Espoir » pour le développement d'une molécule active en immunologie-cancérologie, issue d'une algue rouge.



Contact :  
Muriel KEROMNES,  
Attachée de presse  
muriel.keromnes@univ-brest.fr  
06 75 21 34 66.

# Valorisation des coproduits de la filière pêche

La Communauté de communes du Pays Bigouden Sud s'engage

*Le Pays Bigouden Sud est un territoire qui compose avec ses spécificités : périphéricité et déclin de la pêche. La Communauté de communes du Pays Bigouden Sud (CCPBS) s'attelle à structurer son offre de surfaces commerciales et artisanales pour répondre à sa volonté de développement et faciliter l'implantation d'entreprises. À travers son projet de territoire<sup>1</sup>, la CCPBS va intensifier son action économique (développement de zones d'activités, mise en place d'ateliers relais, développement de l'attractivité du territoire, intensification de son travail en réseau avec ses partenaires notamment la technopole).*

L'action économique d'un territoire est fortement concurrentielle. La CCPBS s'appuie sur ses atouts (qualité du cadre de vie, secteurs artisanal et commercial dynamiques, etc.) pour bâtir ses projets.



Crédit photo : Xavier MIGNANT

Zone d'activités à vocation halieutique de Toul Car Bras – Tréffiagat

## Un maillage dense et équilibré des zones d'activités

La CCPBS développe de nombreuses zones d'activités pour attirer de nouvelles entreprises synonymes d'emplois et répondre aux besoins des entrepreneurs locaux.

La dernière née, Toul Car Bras à Tréffiagat, est à vocation halieutique. Sur une surface commercialisable de 58 180 m<sup>2</sup>, la CCPBS ambitionne de stimuler la création d'activités innovantes et à forte valeur ajoutée, notamment dans la transformation et la valorisation des produits et coproduits de la filière pêche.

Elle s'inscrit dans une exigence de promotion de la compétitivité des entreprises dans cette filière, en répondant à leurs besoins et en les aidant à pérenniser leurs activités, en favorisant l'innovation, la qualité et le développement technologique.

## Aller plus loin

D'autres zones sont en cours de réalisation, Sequer Nevez 2 à Pont l'Abbé à vocation tertiaire, Ti Boutic à Plomeur, Prat Gouzien à Penmarc'h. La CCPBS va donner un second souffle à son action. Deux éléments majeurs vont catalyser les projets : le recrutement d'une nouvelle chargée de développement économique, Claire LE GAL qui prendra ses fonctions en juillet et l'aboutissement du projet de territoire qui devrait étendre les compétences de la CCPBS en matière économique pour lui donner les moyens de ses ambitions.

<sup>1</sup> À partir d'un diagnostic complet et partagé de son territoire, la CCPBS met en place son projet de territoire. Il s'agit d'une feuille de route qui fixe des axes stratégiques de développement et les décline en actions concrètes, pragmatiques, ambitieuses et finançables.



Communauté de Communes  
Pays Bigouden Sud

**Communauté de Communes  
Pays Bigouden Sud**

**Contact :** Claire LE GAL  
Chargée de développement  
économique

**Tél :** 02 98 87 14 42

**Courriel :**

eco@cc-pays-bigouden-sud.fr

## Au pays de Quimperlé, une société innove dans l'électronique

Systemes embarqués, faible consommation et traitement du signal sont ses cœurs de métier

*RTSYS est née de la fusion des activités indépendantes de deux ingénieurs, Raphaël BOURDON et Laurent DUFRECHOU. Disposant de compétences complémentaires en électronique embarquée, ils ont créé en juillet 2010 leur société, spécialisée dans le développement de systèmes pour l'industrie et la marine et dans l'instrumentation technique et scientifique.*

### **Vous étiez tous les deux installés comme indépendants, pourquoi avoir choisi de créer RTSYS ?**

Nous souhaitons développer notre activité, mutualiser les moyens et proposer une gamme de services plus large que ce que nous permettaient nos structures individuelles.

Notre premier objectif était de capitaliser sur nos savoir-faire en conception et réalisation de systèmes très exigeants en R&D. Nous nous sommes positionnés en mettant en avant nos compé-

### **Justement, qui sont vos clients et quelle offre leur proposez-vous ?**

Notre clientèle est composée de sociétés industrielles et de laboratoires.

Il y a deux axes principaux : l'activité de bureau d'étude électronique consistant à concevoir les systèmes sur mesure pour nos clients et la réalisation de produits OEM (Original Equipment Manufacturer, produits destinés à être intégrés dans un ensemble). Par exemple, nous avons développé pour une entreprise un système de reprogrammation par clef USB permettant la maintenance et la mise à jour de sa gamme de produits.

Nous travaillons principalement sur la réalisation de prototypes destinés à des applications marines. Dans le domaine marin, nous réalisons en ce moment plusieurs prototypes de capteurs. Les applications vont de l'interface de capteurs physiques à la détection ou au positionnement d'objets sous-marins.

### **Quelles sont les perspectives de développement ?**

La société est actuellement en pleine croissance, les investissements réalisés en 2010 portent leurs fruits et nous maintenons un taux important de R&D, ce qui nous vaut le statut de Jeune Entreprise Innovante. Nous doublons actuellement la surface de nos locaux et augmentons l'effectif progressivement.

A plus long terme, nous souhaitons mettre en place une gamme de produits tournés vers l'acquisition analogique et le traitement du signal.



Laurent Dufrechou et Raphaël Bourdon.

#### **RTSYS**

**Dirigeants :** Raphaël BOURDON et Laurent DUFRECHOU

**Date de création :** 27 juillet 2010

**Activité :** Bureau d'étude électronique

**Adresse :** 34, ZA de Kervidanou 3 29300 Mellac

**Tél :** 06 23 76 93 08

**Site :** www.rtsys.fr

tences en électronique analogique, Linux embarqué, traitement du signal et interfaces haut débit. Ce positionnement a été bien accueilli par nos clients potentiels.

Plus d'informations sur  
[www.rtsys.fr](http://www.rtsys.fr)

# A bord des bateaux de pêche, la liaison internet révolutionne les pratiques !

**Résultat du projet Internet Protocol for Boat Communication (IPBC) piloté par Jean-Yves CHRISTIEN, Gérant de KENTA ELECTRONIC implantée à Quimper.**



Jean-Yves CHRISTIEN, gérant de KENTA Electronic.

**Votre projet IPBC est en phase de finalisation ; quel en est l'aboutissement ?**

KENTA est en mesure aujourd'hui de proposer aux bateaux de pêche sur

leurs zones d'opération dans les 200 nautiques (plateau continental), une solution de communication numérique à bas coût, pour l'accès à la messagerie électronique. Ce système vise à faciliter la commercialisation des produits par anticipation des marchés en criées, à rendre plus aisées les conditions sociales de vie à bord (contact avec les familles), à garantir une meilleure sécurité des équipages en mer (accès aux services météo, contact avec l'armement...).

**Quels produits la société a-t-elle été amenée à développer ?**

La société a réalisé plusieurs démonstrateurs pour les transmissions d'informations de la terre vers la mer (stations terrestres), en utilisant les bandes de fréquences HF et VHF. Une fois les systèmes opérationnels, nous avons travaillé sur les mesures de taux d'erreur des canaux datas. Le projet a nécessité plus de 654 000€ d'investissement.

**Les résultats de votre projet se sont fait connaître à l'échelle internationale ?**

En effet, KENTA a participé, avec le soutien de Monsieur RISSONNE de l'ANFR\*, à la rédaction de travaux normatifs pour l'obtention d'une recommandation internationale par l'Union Internationale des Télécommunications (UIT).

Cette recommandation ITUR-M-1798 présentée à Genève devant les experts internationaux devrait être officiellement validée lors de la Conférence Mondiale des Radiocommunications en janvier 2012. Ce système innovant est susceptible d'intéresser à terme les flottilles côtières de tous les continents !

**KENTA est aussi partenaire du projet OCEAN, labellisé par le Pôle Images et Réseaux. En quelques mots ?**

Ce projet rassemble la PME DIGIDIA et l'ECAM à Rennes, KENTA Electronic et Telecom Bretagne sur Brest. Avec ce projet, KENTA Electronic souhaite se positionner sur le marché du déploiement de la radio numérique dans le mode DRM+.

\*Agence Nationale des Fréquences.



Station côtière.

**IPBC, labellisé Pôle Mer Bretagne**

**Partenaires techniques**  
 KENTA Electronic,  
 Pesca Cornouaille  
 Télécom Bretagne  
 Technopole Quimper-Cornouaille

**Partenaires financiers**

+ Bonus "développement durable" - CG29



**SARL KENTA Electronic**

**Date de création :** 1990  
**Activités :** Spécialiste des télécommunications, systèmes radio et périphériques  
**Effectif :** 6  
**Courriel :** christien.kenta@wanadoo.fr



**Quimper Communauté**  
**Contact : Frédéric LE THEUFF,**  
**CCI Quimper Cornouaille**  
 Tél : 02 98 82 87 78  
 frederic.le-theuff@quimper.cci.fr

**DOMICILIATION**

**OCEADE BRETAGNE**

Centrale de référencement en optimisation, conseils et achats pour les collectives, établissements sanitaires, associations et PME /PMI.  
**Contact : Didier ENIZAN**  
 Tél. 06 61 29 08 66  
 oceade.bretagne@orange.fr

**OZIOLAB**

Hébergement des services internet, messagerie et services collaboratifs, conception et développement des applications web.  
**Contacts : Michel GLEHEN (06 33 73 72 77) et Michel POUZET (06 98 61 27 82)**

**FINANCETERRE**

Cabinet de recherche et de développement dans le domaine de la statistique et de l'informatique.  
**Contact : Renaud SAVINA**  
 Tél. 06 76 94 39 24

**DEPART**

**SOLIA CONCEPT**

Informatique industrielle et énergie solaire.  
**Contacts : Laurence VIZENEUX /Gérald LE CLEAC'H / Christophe LE LOUP /Olivier BELLEC**  
 1 rue Louis Blérot, 29170 St-Evarzec  
 Tél. 06 61 94 49 72 - contact@solia-concept.fr



**COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU PAYS DE DOUARNENEZ**  
**BRO DOUARNENEZ**

**Contact : Frédéric LE THEUFF,**  
 Tél : 02 98 75 51 50  
 pepiniere-dz@wanadoo.fr



**Pays de Châteaulin et du Porzay**

**Contact : Jean-Philippe LE BRAS,**  
 Tél : 02 98 16 14 08  
 ccppp.eco@orange.fr

**ARRIVEE**

**BETHA CONSEIL**

Bureau d'étude thermique.  
**Contact : Vincent HENRY**  
 Tél. 06 80 84 16 12  
 bethaconseil@orange.fr - bethaconseil.fr



**Pays de Quimper**  
**Contact : Dominique PENNEC,**  
 Directrice du service développement économique  
 Tél : 02 98 35 09 40  
 dominique-pennec@cocoppaq.com

**ARRIVEE**

**NG ASSURANCES**

Société de courtage en assurances.  
**Contacts : Liliane NABAT (06 25 34 53 13) et Olivier GUILLEMOT (06 12 73 70 93)**  
 Ngassurances.ng@gmx.fr

**DEPART**

**HABITAT DURABLE**

Mise en œuvre de mesures d'amélioration énergétiques.  
**Contact : Julien PLESKA**  
 Tél. 06 30 68 08 59  
 julien.pleska@gmail.com



■ **Lundi 11 juillet, 14h/17h**  
**Réunion d'information KBBE pour entrepreneurs et labos**  
 Informations sur l'appel à projet européen « Alimentation, agriculture, pêche, biotechnologies », en présence du point de contact national et de porteurs de projets.  
 UBO, Quimper

■ **31 août au 1<sup>er</sup> septembre**  
**Les rendez-vous de Concarneau**  
 (biotechnologies marines).  
 MNHN, Concarneau

■ **Mardi 6 septembre, 9h/17h**  
**Rencontres d'affaires France-Québec**  
 à Quimper, organisées par CBB-développement, Technopole Quimper, Pôles Mer Bretagne et Valorital en collaboration avec les centres de recherche québécois, le CRBM et le CVQM.  
 Thèmes : bioressources terrestres et marines.

■ **Mercredi 28 et jeudi 29 septembre,**  
**Salon Emball' Ouest**  
 Le Chorus, Vannes

■ **Vendredi 14 octobre, 9h/16h**  
**Événement final BIOTECMAR**

**Pour toute information :**  
 communication@tech-quimper.fr

**vos interlocuteurs**

Tél. 02 98 100 200 / E-mail : prenom.nom@tech-quimper.fr

**Création entreprise innovante** Nadège Comhaire, Christian Flicher

**Agréalimentaire en Finistère** Cécile Vaucher

**Pêche • Aquaculture • Biotechs** Rachel Portal-Sellin

**Coopération européenne > Entreprise** Rachel Portal-Sellin, Rozenn Le Vaillant

**Direction • Technologies de l'information** Ronan Le Den

**Communication & relations publiques** Michelle Jéquel

**Gestion et suivi opérationnel** Maryline Nicolas, Fabienne Jolivet

**Emballage en Bretagne** Blandine Lagain, Thierry Varlet, Stéphane Lafarge • prenom.nom@breizpack.net

**Technopole**  
 Quimper-Cornouaille



2 rue François Briant de Laubrière  
 29000 QUIMPER  
 Tél: 33 (0) 2 98 100 200  
 Fax 33 (0)2 98 100 201

**tech-quimper.fr**

**LETRE D'INFORMATION**

Distribution auprès des entreprises de la Technopole et du tissu industriel régional, de la presse régionale et nationale, des partenaires institutionnels, des universités, grandes écoles et centres de recherche, des technopoles françaises et étrangères.

Directeur de la Publication : Claude CHATRON  
 Imprimée à 1 350 exemplaires par Laber Média - Quimper